



## LA RICETTA PERFETTA

NATURA E DESIGN PROTAGONISTI DI UNA  
RISTRUTTURAZIONE

FOTOGRAFIE Andrea Rinaldi, Michele Notarangelo

RACCONTO Aldo Mazzolani

03

**A** Vigano San Martino, nelle vicinanze di Bergamo, quando la statale del Tonale e della Mendola attraversano la val Cavallina, può capitare di fermarsi ed ascoltare l'esplosione di suoni della natura, delicati e armoniosi, e quelli dell'uomo, del suo lavoro e dei suoi gesti quotidiani atti anche a migliorare il comfort abitativo. Frutto di un'accurata idea progettuale è stato ad esempio l'intervento dell'architetto Laura Beretta, che ha ristrutturato e ampliato, grazie alla volumetria rimasta, due villette, strette e alte, in questa parte della provincia bergamasca, unendo i due volumi con un corpo al piano terra, dotato di grandi vetrate. La casa risulta ora completamente immersa nell'incantevole paesaggio della val Cavallina, anche se esce fuori dai suoi confini fisici per confrontarsi con la natura tout court, che diventa elemento d'arredo con scenari in continuo cambiamento. Sfondo naturale e ambiente, infatti, sono al centro della progettazione, fulcro di tutte le at-

tenzioni, riferimento per tutte le scelte compositive di questo intervento. La nuova struttura sorge sul versante di una collina ed è proprio quando cala il sole, al tramonto, che il rapporto con il paesaggio raggiunge il suo apice visivo, rendendola protagonista indiscussa della vallata. Tradizione e modernità, si incontrano per segnare in modo tangibile un nuovo skyline paesaggistico e ridare la consapevolezza che l'architettura può svolgere ancora un ruolo fondamentale nel difficile compito di riavvicinare l'uomo alla natura, mettendoli uno di fronte all'altro e facendoli dialogare. Lo studio ha quindi progettato la tipologia architettonica nel suo impianto compositivo e nella distribuzione degli spazi abitativi, fino a curarne i dettagli e le scelte dei differenti materiali di finitura utilizzati. Gli spazi creati sono frutto di tracciati che donano all'architettura un impatto contemporaneo, capace di mantenere intatta la storia e le caratteristiche originarie dello spazio.



Qua e là spuntano suggestivi tocchi di design, forniti da Zenucchi Arredamento, come il divano Groundpiece dell'azienda Flexform, in tessuto, il tavolo Diamond, di Molteni&C, e le sedie in pelle di Poltrona Frau, tutti arredi protagonisti nel soggiorno. Acciaio e legno si alternano poi, in cucina, nel modello Phoenix di Varenna, dove si trovano anche il tavolo rotondo, con una base in cemento bronzo e il piano in vetro, firmato ancora da Molteni&C., e le sedie Grace, di Poliform. Il bianco, comunque, è la tonalità prevalente negli ambienti, la cui architettura è disegnata da una trave-pensilina che percorre tutta la facciata aggiungendo un andamento orizzontale. Ridistribuendo gli ambienti interni, la scala è stata reinventata come scultura bianca in una teca di vetro, materiale che ricorre prepotentemente nelle varie stanze. Le grandi vetrate, infatti, cancellano i confini tra esterno e interno e rendono la natura elemento decorativo principale.



Su questo principio di rapporto con la natura intenso l'architetto Beretta ha anche impostato le scelte materiche e cromatiche. Come quelle che riguardano le pareti, rasate a gesso, bianche come i serramenti e in contrasto con i vigorosi pavimenti in legno. Anche nella grande stanza padronale, realizzata nel sottotetto, tutta aperta e caratterizzata dalla presenza del letto Bretagne, di Poltrona Frau, in pelle e tessuto, domina il bianco, solo spezzato dal marmo nero della doccia e dei lavandini.



## ATELIER LAURA BERETTA ARCHITETTO

Atelier nasce nel 2003 per iniziativa dell'architetto Laura Beretta come studio polivalente di architettura e produzioni artistiche con sede in Bergamo in un capannone industriale dei primi del 1900 che ospitava un oleificio. In questi tredici anni di attività ha prevalso la parte riguardante l'architettura anche se la parte più artistica continua ad essere alimentata attraverso un laboratorio di pittura e scultura aperto alla collaborazione di artisti bergamaschi. Lo studio Atelier si avvale di vari collaboratori esterni per le parti burocratiche e di rendering, mentre la progettazione è affidata completamente a Laura Beretta.

### IN QUESTO INTERNO

L'intervento dell'architetto Beretta ha riguardato la demolizione di tutto l'esistente interno (conservando le facciate esistenti con piccoli interventi di aperture) e la redistribuzione degli spazi, disegno degli arredi e scelta delle finiture.

VIA ZOPPI, 22 RANICA (BERGAMO)  
CELL: 347 7779606 POSTA@LAURABERETTA.IT

## ZENUCCHI ARREDAMENTO

Da dieci anni azienda innovativa nel settore dell'arredamento contemporaneo. Nell'ampio showroom di Luzzana (Bergamo) sono in mostra i migliori brand del design italiano, paradigma dell'eccellenza nazionale e internazionale. La filosofia dello staff è di andare oltre il puro arredamento con il compito da un lato di stimolare e interpretare i desideri, dall'altro di supportare sviluppo tecnico ed esecuzione, considerando che i mobili rappresentano le tessere di un puzzle molto più complesso e articolato.

### IN QUESTO INTERNO

Zenucchi Arredamento ha fornito i seguenti arredi: tavolo, modello Diamond, di Molteni&C., con top in Sahara noir e struttura in rame; sedie modello Fitzgerald, di Poltrona Frau, in pelle; lampada a sospensione, mod. Crown Major, di Nemo, con finitura oro; cucina mod. Phoenix, di Varenna, in noce massello e piano in acciaio inox; forno Miele 90 cm, frigorifero Bottom Mount; colonne mod. Artex di Varenna, laccato opaco bianco, con gole di colore nero; tavolo rotondo Arc di Molteni&C., con la base in cemento bronzo e piano in vetro; sedie Grace di Poliform, con seduta in pelle e gambe in noce canaletto; lampade a sospensione GLO, di Penta; libreria Graduate di Molteni&C., in finitura nero e bordo in alluminio; divano Groundpiece di Flexform, in tessuto, con bracciolo in cuoio scamosciato; letto matrimoniale Bretagne di Poltrona Frau, in pelle e tessuto; vasca Swim, di Boffi, in acacia termotrattata e corian; portasalviette ed accessori bagno di Boffi; cassettiera ad isola nella camera matrimoniale, di Molteni&C.

PIAZZALE A. MELI, 80 LUZZANA (BERGAMO) T: 035 822484  
INFO@ZENUCCHI.IT WWW.ZENUCCHI.IT









## VETRARIA BERGAMASCA TECNOVETRO SRL

La Vetriaria Bergamasca Tecnovetro nasce nel 1995 dalla fusione della VETRARIA BERGAMASCA e della TECNOVETRO BERGAMO, aziende a livello artigianale con esperienze pluridecennali nel settore. Grazie agli impianti dall'elevato contenuto tecnologico di cui dispone, è in grado di effettuare un'ampia gamma di lavorazioni e può soddisfare le molteplici esigenze della clientela sia sotto l'aspetto qualitativo che produttivo. Oggi VBT è strutturata in centri di competenza che comprendono la progettazione, la produzione e il montaggio di vetri per ogni settore d'utilizzo, dall'edilizia all'arredo. Il gruppo Bonesi, di cui l'azienda fa parte, è composto da due siti produttivi: la Vetriaria Brembana, ad Almè, specializzata nella lavorazione di vetrate isolanti, e la Vetriaria Bergamasca Tecnovetro, a Zanica, specializzata nella tempera, serigrafia e stratificazione dei vetri piani.

### IN QUESTO INTERNO

L'azienda ha realizzato i divisori della doccia, i parapetti della scala interna, la cabina armadio e gli specchi.

VIA FALCONE 33, ZANICA (BERGAMO)  
T: 035 4245711 INFO@VBTGLASS.COM  
WWW.VBTGLASS.COM  
WWW.BONESITECNOVETROGROUP.COM

## BERGAMO TENDE SNC DI COLOMBI MARIO & C.

Dopo avere lavorato diversi anni alle dipendenze della Bergamo Tende, nel 1999 i fratelli Emanuela e Mario Colombi rilevano l'azienda rinnovandola, proponendo alla clientela innovative soluzioni tessili, tecniche e di design. Punto di forza è la sartoria in sede, in grado di realizzare modelli di tende interne per ambienti diversi tra loro, senza mai trascurare la raffinatezza del prodotto, nel rispetto delle tendenze e dei gusti del cliente. Lo staff si occupa, inoltre, di creare eleganti trapunte, kilt copripiumini e lenzuola con tessuti originali e raffinati, con cura del dettaglio rendendo il prodotto finito unico e prezioso. Bergamo Tende propone tende da sole, rulli tecnici, pergolati e zanzariere da inserire nel contesto ambientale esterno come veri e propri elementi estetici di arredo, in una forma coerente ed elegante, garantendo funzionalità e sicurezza del prodotto.

### IN QUESTO INTERNO

Bergamo Tende ha effettuato la fornitura e posa dei rulli motorizzati e il tendaggio che ne riveste le vetrate. I rulli con telo screen di colore bianco sono motorizzati, incassati o scomparsa nel controsoffitto per garantire la privacy serale e notturna, mentre le tende in lino tramato pied de poule bianco tono su tono, lasciano protagoniste le grandi vetrate che diffondono luce all'ambiente, rendendolo confortevole ed elegante. Nella zona notte è stata realizzata la doppia tenda, con tessuto di lino bianco sotto ed oscurante sopra, per creare un'atmosfera intima ed accogliente.

P.LE A. MELI, 38 LUZZANA (BERGAMO)  
T: 035 821052  
INFO@BERGAMOTENDE.IT  
WWW.BERGAMOTENDE.IT





## FALEGNAMERIA F.LLI CASALI SNC

Dal 1971 la Falegnameria F.lli Casali progetta e realizza mobili e serramenti su misura per la clientela. Da quasi 50 anni, lavorando il legno, l'azienda produce serramenti in legno e legno/alluminio, porte, portoncini, mobili, scale e ogni altra soluzione d'arredo su specifiche richieste del cliente. Grazie alla costante ricerca tecnologica, all'acquisizione di macchinari al passo coi tempi, alla flessibilità del sistema produttivo, Falegnameria F.lli Casali è in grado di anticipare le richieste del mercato diversificando la produzione ed incrementando costantemente il livello qualitativo dei manufatti alla ricerca della piena soddisfazione del cliente. La cura del dettaglio e l'attenzione posta in ogni progetto, semplice o complesso che sia, genera spesso nuovi contatti grazie al passaparola di clienti soddisfatti.

### IN QUESTO INTERNO

Falegnameria F.lli Casali ha realizzato i serramenti esterni. Oltre a questo, ha eseguito la fornitura e posa in opera di arredo al piano terra con armadi e boiserie. Nel bagno: armadio a due ante laterali, boiserie fissa a parete e armadio con vano uso ripostiglio; all'ingresso, armadio a quattro ante; nella zona della scala: boiserie fissa a parete. Infine, fornitura e posa in opera di mobili da bagno realizzati in mdf idrofugo laccato, completi di cassettoni premi/apri ed ogni accessorio.

VIA NAZIONALE, 14 ENTRATICO (BERGAMO)

T: 035 944588

INFO@FALEGNAMERICASALI.IT

WWW.FALEGNAMERICASALI.IT

## MARMI OROBICI GRANITI SPA

Marmi Orobici Graniti S.p.a. nasce nel 1968 dall'intuizione di Giuseppe Carnevale. Presto l'azienda si impone all'attenzione generale come una società dinamica in continua crescita. All'attività prevalente di produzione di lastre in granito, si è affiancata successivamente la produzione di marmi, onici e quarziti. La sua storia è fatta di felici intuizioni, investimenti continui, dedizione, costanza e ricerca e sviluppo che l'hanno resa oggi un fornitore leader di livello internazionale. USA ed Europa sono solo alcuni dei principali mercati dove l'azienda opera con estremo successo. Il fondatore fu Giuseppe Carnevale che, insieme alla moglie Lucia Valli, aprì l'azienda nel lontano 1968. Ora al timone c'è il figlio Gianni Carnevale, affiancato dai figli Federica e Giovanni.

### IN QUESTO INTERNO

Marmi Orobici Graniti ha utilizzato solo marmi. In particolare, ha realizzato una bellissima macchia aperta sulla parete del soggiorno con un marmo italiano, un piano cucina con un marmo spagnolo e i bagni in un marmo iraniano.

VIA CAVALLERA, 1 TELGATE (BERGAMO)

T: 035 830555

INFO@MARMIOROBICI.IT

WWW.MARMIOROBICI.IT

